

25-11-2011

Došlo dne:

č.j. ——— 1899/2011

## Dodatek č. 2

k nájemní smlouvě VS 6558006008 o pronájmu nebytových prostor

### Smluvní strany :

Správa železniční dopravní cesty, státní organizace  
zapsána v obchodním rejstříku u Městského soudu v Praze, oddíl A, vložka 48384 se  
sídlem: Dlážděná 1003/7, Praha 1, PSČ 110 00 IČ: 709 94 234 DIČ: CZ70994234

### jednající prostřednictvím své organizační jednotky - správce majetku

Správou dopravní cesty České Budějovice  
se sídlem: Nádražní 12, 370 21 České Budějovice  
zastoupenou: Ing. Vojtěchem Šimánkem, ředitelem  
bankovní spojení: xxxxxxxxxxxxxxxx  
číslo účtu: xxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxx, variabilní symbol: 6558006008

(dále jen „pronajímatel“)

a

### Nájemce:

ČD Cargo, a.s.  
zapsaná v obchodním rejstříku u Městského soudu v Praze, oddíl B, vložka 12844  
se sídlem: Praha 7, Holešovice, Jankovcova 1569/2c, PSČ 170 00  
zastoupena: xxxxxxxxxxxxxxxx, ředitelem Provozní jednotky České Budějovice  
IČ: 28196678 DIČ: CZ28196678  
Adresa pro písemnou korespondenci: ČD Cargo, a.s., Provozní jednotka České Budějovice,  
Novohradská 1787, 370 01 České Budějovice

(dále jen „nájemce“)

Tímto dodatkem se mění články I. Předmět nájmu a III. Nájemné

### • Článek I. Předmět nájmu nově zní:

1. Předmětem nájmu jsou nebytové prostory, které jsou součástí budovy KOMPAS, inventární číslo budovy pronajímatele dle SAP 5000353933, v katastrálním území České Budějovice 6, č. ČSU 622346.

	m <sup>2</sup>
WC, sociální zařízení	6,17
Chodba	13,8
Denní místnost	24,78
Kuchyňka	8,4
	<b>53,15</b>

Změna výměry předmětu nájmu od 1. 1. 2011

Pronajímatel prohlašuje, že na základě zákona č. 77/2002 Sb., ve znění pozdějších předpisů, má právo hospodařit s výše uvedeným majetkem státu.

2. Pronajímatel prohlašuje, že je oprávněn přenechat výše uvedený předmět nájmu k dočasnému užívání nájemci ve smyslu ust. § 3 odst. 2) zákona č. 116/1990 Sb., o nájmu a podnájmu nebytových prostor, ve znění pozdějších předpisů.

3. Správcovskou činnost vykonává: Správa dopravní cesty Č. Budějovice, Nádražní 12, 370 21 České Budějovice (dále jen „správce majetku“).

• **Článek III. Nájemné nově zní:**

1. Smluvní strany sjednaly za dočasné užívání předmětu nájmu uvedeného v čl. I. této smlouvy nájemné ve výši:

	<b>m<sup>2</sup></b>	<b>Kč/rok</b>
WC, sociální zařízení	6,17	470
Chodba	13,8	1053
Denní místnost	24,78	12422
Kuchyňka	8,4	641
<b>Celkem</b>	<b>53,15</b>	<b>14586,-</b>

2. Celkové roční nájemné ve výši **14 586,- Kč** (+ DPH v základní sazbě) je splatné v pravidelných pololetních splátkách, **a to vždy nejdříve prvního dne a nejpozději pátého dne prvního měsíce daného pololetí** na účet pronajímatele vedený u xxxxxxxxxxxxxxxxxxxx, číslo účtu xxxxxxxxxxxxxxxxxxxx pod variabilním symbolem 6558006008 dle splátkového kalendáře.

Nájemce není oprávněn provést úhradu nájemného na účet pronajímatele dříve, než prvního dne **prvního měsíce daného pololetí**, přičemž datem uskutečnění zdanitelného plnění je stanoven první den **prvního měsíce daného pololetí**. Pronajímatel je oprávněn odmítnout úhradu nájemného provedenou dříve, než je sjednáno v tomto ustanovení.

3. Pro splnění závazku na placení nájemného platí doručovací princip, tj., že splátka je splněna připsáním placené částky na účet pronajímatele u jeho banky.

4. Nájemce se zavazuje oznámit pronajímateli skutečnost, že přestal být plátcem DPH. V případě, že tak neučiní a proti pronajímateli budou z tohoto důvodu uplatněny správcem daně sankce, zavazuje se nájemce tyto sankce pronajímateli bez zbytečného odkladu uhradit.

5. V případě prodlení nájemce s úhradou nájemného je nájemce povinen zaplatit pronajímateli úroky z prodlení určené předpisy práva občanského.

6. Sjednaná výše ročního nájemného v tomto článku bude pronajímatelem každoročně upravována dosaženým indexem spotřebitelských cen a životních nákladů za posledních 12 měsíců předchozího roku (roční klouzávy průměr roku). Rozhodujícím údajem pro úpravu výše nájemného je roční míra inflace v procentech vyjádřená přírůstkem průměrného indexu spotřebitelských cen (CPI- Consumer Price Index) za 12 měsíců předchozího roku uvedená ve výpisu ze statistického zjišťování CSU. Úprava výše nájemného bude nájemci oznámena doporučeným dopisem. Základem pro úpravu výše nájemného je výše ročního nájemného, která byla naposledy sjednána v souladu s touto smlouvou, čímž se rozumí i nájemné upravené indexem spotřebitelských cen a životních nákladů za posledních 12 měsíců předchozího roku. Smluvní strany dohodly výše uvedenou úpravu nájemného jako závazný způsob určení ceny nájemného pro další období v souladu s § 2 odst. 2 zákona č. 526/1990 Sb., o cenách, ve znění pozdějších předpisů. Nájemce se zavazuje takto upravenou výši nájemného hradit. Pronajímatel je oprávněn za výše uvedených podmínek vyúčtovat upravené nájemné a nájemce je povinen upravené nájemné platit

v souladu s aktuálním splátkovým kalendářem. Výše nájemného bude upravována vždy od 1. ledna příslušného roku.

7. Úhrada služeb a spotřeb spojených s užíváním předmětu nájmu není součástí nájemného. Nájemce se zavazuje uhradit dodavateli spotřeby služeb, elektrické energie, vodného a stočného, plynu, tepla a další případné platby vztahující se k předmětu nájmu a sjednanému účelu užívání. Pokud budou v předmětu nájmu neměřené odběry elektrické energie, vodného a stočného, plynu, tepla a dalších služeb a spotřeb spojených s užíváním předmětu nájmu, budou tyto náklady rozúčtovány. Nájemce se zavazuje k zaplacení účelně vynaložených nákladů spojených s připojením k odběru elektrické energie a nutných nákladů a poplatků spojených se zajištěním potřebného příkonu pro nájemce. Smlouvy s dodavateli na výše uvedené služby a spotřeby se zavazuje nájemce uzavřít před započítáním odběrů a do jednoho měsíce od nabytí účinnosti těchto smluv předložit kopie smluv pronajímateli zastoupenému správcem majetku.

8. Nájemcem vynaložené náklady na pronajímatelem písemně povolené opravy nebo údržbu nad rámec obvyklého udržování, jsou věcným plněním nájemného vedle sjednaného finančního nájemného. Jejich povolení včetně výše ceny a zúčtování je povinen nájemce před realizací písemně projednat s pronajímatelem. Věcným plněním ve smyslu předchozích vět je i zajišťování revizí a odstranění zjištěných závad na určeném technickém zařízení a při elektrovevizích. Po skončení nájemního vztahu je nájemce povinen uvést předmět nájmu do původního stavu, pokud se smluvní strany nedohodnou písemně jinak.

9. V případě, že nájemce bude 30 dnů v prodlení s úhradou pohledávek za služby (tj. např. elektrické energie, tepla a teplé vody, pitné vody, odvádění odpadních a srážkových vod), má pronajímatel právo zajistit odpojení nájemce od poskytnutých dodávek služeb.

10. Nájemce nemá nárok na slevu z nájemného z důvodů negativních vlivů provozu železnice. Ostatní ujednání původní smlouvy se nemění a zůstávají nadále v platnosti.

Tento dodatek je vyhotoven v pěti stejnopisech, z nichž pronajímatel obdrží tři a nájemce dva výtisky.

Pozn: Přeplatek nájemného ve výši 879,36 Kč (+ DPH v základní sazbě) za období 1-12/2011 bude vrácen nájemci do jednoho týdne po vrácení nájemcem potvrzeného dobropisu. Přeplatek bude poukázán na účet číslo: xxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxx, pod variabilním symbolem 6558006008.

V Českých Budějovicích dne 14. 11. 2011

Pronajímatel:

Nájemce:

Správa železniční dopravní cesty,  
státní organizace  
Správa dopravní cesty České Budějovice  
Ing. Vojtěch Šimánek  
Ředitel

ČD Cargo, a.s.  
xxxxxxxxxxxxxxxxxxx  
Ředitel Provozní jednotky České Budějovice

**Ověřovací doložka změny datového formátu dokumentu podle § 69a zákona č. 499/2004 Sb.**

**Doložka číslo:** 2579542

**Původní datový formát:** application/pdf

**UUID původní komponenty:** 727f623e-408d-4656-bb39-88b76d8c381d

**Jméno a příjmení osoby, která změnu formátu dokumentu provedla:**

System ERMS (zpracovatel dokumentu Alena RADOVÁ)

**Subjekt, který změnu formátu provedl:** Správa železnic, státní organizace

**Datum vyhotovení ověřovací doložky:** 25.03.2022 12:48:03



28b4acc4-35d3-434f-99b9-a1591f97e189